

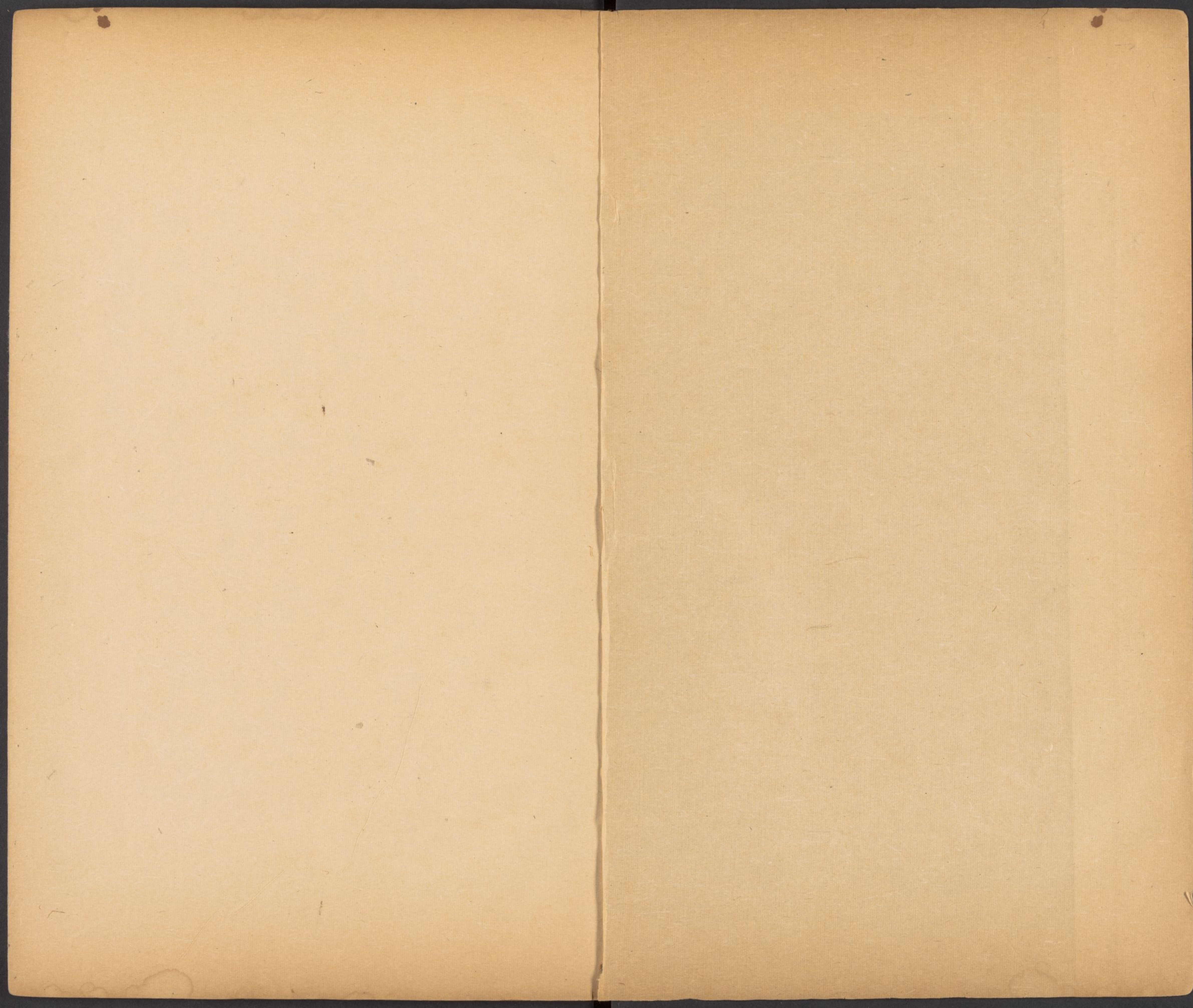
T 2511

8243

CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF
HARVARD - YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY
SEP 1 1938

二
三
九

19



四年夏四月庚戌大司馬桓溫帥衆伐慕容暉秋
辛卯暉將慕容垂帥衆拒溫溫擊敗之九月戊寅桓
裨將鄧遐朱序遇暉將傅末波於林渚又大破之戊子
溫至枋頭丙申以糧運不繼焚舟而歸辛丑慕容垂追
敗溫後軍於襄邑冬十月大星西流有聲如雷己巳溫
收散卒屯于山陽豫州刺史袁真以壽陽叛十一月辛
丑桓溫自山陽及會稽王昱會于涂中將謀後舉十二
月遂城廣陵而居之

五年春正月己亥袁真子雙之愛之害梁國內史朱憲



汝南內史朱斌二月癸酉表真死陳郡太守朱輔立真子瑾嗣事求救於慕容暉夏四月辛未桓溫部將竺瑶破瑾於武丘秋七月癸酉朔日有食之八月癸丑桓溫擊袁瑾於壽陽敗之九月苻堅將王猛伐慕容暉陷其上黨廣漢妖賊李弘與益州妖賊李金根聚眾反弘自稱聖王眾萬餘人梓潼太守周虓討平之冬十月王猛大破慕容暉將慕容評於潞川十一月猛尅鄴獲慕容暉盡有其地

六年春正月苻堅遣將王鑒來援袁瑾將軍桓伊逆擊大破之丁亥桓溫尅壽陽斬袁瑾三月壬辰監益寧二州諸軍事冠軍將軍益州刺史建城公周楚卒夏四月戊午大赦賜窮獨米人五斛苻堅將苻雅伐仇池公楊纂降之六月京都及丹陽晉陵吳郡吳興臨海並大水秋八月以前寧州刺史周仲孫爲假節監益梁二州諸軍事益州刺史冬十月壬午高密王俊薨十一月癸卯桓溫自廣陵屯于白石丁未詣闕因圖廢立誣帝在藩夙有痿疾嬖人相龍計好朱靈寶等叅侍內寢而內美人田氏孟氏生三男長欲封樹時人惑之溫因諷太后

以伊霍之舉已酉集百官于朝堂宣崇德太后令曰王室艱難穆哀短祚國嗣不育儲宮靡立琅邪王奔親則母弟故以入纂大位不圖德之不建乃至於斯昏濁潰亂動違禮度有此三孽莫知誰子人倫道喪醜聲遐布既不可以奉守社稷敬承宗廟且昏孽並大便欲建樹儲藩誣罔祖宗傾移皇基是而可忍孰不可懷今廢弈為東海王以王還第供衛之儀皆如漢朝昌邑故事但未亡人不幸罹此百憂感念存沒心焉如割社稷大計義不獲已臨紙悲塞如何可言於是百官入太極前殿

即日桓溫使散騎常侍劉享收帝璽綬帝著白帽單衣步下西堂乘犢車出神虎門群臣拜辭莫不歔歔侍御史殿中監將兵百人衛送東海第初桓溫有不臣之志欲先立功河朔以收時望及枋頭之敗威名頓挫遂潛謀廢立以長威權然憚帝守道恐招時議以宮闈重秘牀第易誣乃誣帝為閹遂行廢辱初帝平生每以為慮嘗召術人扈謙筮之卦成荅曰晉室有磐石之固陛下有出宮之象竟如其言咸安二年正月降封帝為海西縣公四月徙居吳縣勅吳國內史刁彝防衛又遣御史

顧允監察之十一月妖賊盧悚遣弟子殿中監許龍晨
到其門稱太后密詔奉迎興復帝初欲從之納保母諫
乃止龍曰大事將捷焉用兒女子言乎帝曰我得罪於
此幸蒙寬宥豈敢妄動哉且太后有詔便應官屬來何
獨使汝也汝必爲亂因此左右縛之龍懼而走帝知天
命不可再深慮橫禍乃杜塞聰明無思無慮終日酣暢
耽于內寵有子不育庶保天年時人憐之爲作歌焉朝
廷以帝安於屈辱不復爲虞太元十一年十月甲申薨
于吳時年四十五

廢帝太和六年

簡文皇帝諱昱字道萬元帝之少子也幼而岐嶷爲元
帝所愛郭璞見而謂人曰興晉祚者必此人也及長清
虛寡欲尤善玄言永昌元年元帝詔封帝爲琅邪王奉
恭王祀食會稽宣城如舊咸和元年所生鄭夫人薨帝
時年七歲號慕泣血固請服重元帝哀而許之故徙封
會稽王拜散騎常侍九年遷右將軍加侍中咸康六年
進撫軍將軍領秘書監建元元年夏五月癸丑康帝詔
帝兼領太常本官如故永和元年崇德太后臨朝進位

撫軍大將軍錄尚書六條事二年驃騎何充卒康帝崩
宗德太后詔帝專總萬機八年進位司徒固讓不拜穆
帝始冠帝稽首歸政不許廢帝即位以琅邪絕嗣復徙
封琅邪而封王子昌明爲會稽王帝固讓故雖封琅邪
而不去會稽之號太和元年進位丞相錄尚書事入朝
不趨讚拜不名劔履上殿給羽葆鼓吹班劔六十人又
固讓及廢帝廢皇太后詔曰丞相錄尚書會稽王體自
中宗明德劭令阿衡三世人望攸歸可入統皇極主者
明依舊典以時施行於是大司馬桓溫率百官進太極

前殿具乘輿法駕奉迎帝於會稽邸於朝堂變服著平
巾幘單衣東向拜受璽綬

咸安元年冬十一月己酉即皇帝位桓溫出次中堂分
兵屯衛乙卯溫奏廢太室武陵王晞及子總詔魏郡太
守毛安之帥所領宿衛殿內改元咸安庚戌使兼太尉
周顒告于太廟辛亥桓溫遣弟秘逼新蔡王晃詣西堂
自列與太宰武陵王晞等謀反帝對之流涕溫皆收付
廷尉癸丑殺東海王二子及其母初帝以冲虛簡貴歷
宰三世溫素所敬憚及初即位溫乃撰辭欲自陳述帝

引見對之悲泣温懼不能言至是有司承其旨奏誅武陵王晞帝不許温固執至于再三帝手詔報曰若晉祚靈長公便宜奉行前詔如其大運去矣請避賢路温覽之流汗變色不復敢言乙卯廢晞及其三子徙于新安丙辰放新蔡王晃于衡陽戊午詔大赦天下大酺五日增文武位二等孝順忠貞鰥寡孤獨米人五斛己未賜温軍三萬人布一匹米一斛庚申加大司馬桓温為丞相不受辛酉温旋目白石因鎮姑孰以冠軍將軍毛武生都督荊州之沔中揚州之安我城諸軍事十二月戊子

詔以京都有經年之儲權停一年之運庚寅廢東海王弈為海西公食邑四千戶辛卯初薦鄗淶酒於太廟二年春正月辛丑百濟林邑王各遣使貢方物二月苻堅伐慕容桓於遼東滅之三月丁酉詔內外百官各勤所司以副朕意癸丑詔遣大使詣大司農并問方伯逮于邊戎宣詔大饗求其所安且籌量賜給悉令周普乙卯又詔往事故之後百度未无群僚常俸並皆寡約蓋隨時之義可籌量增給騶廩見豫章夏四月徙海西公於吳縣西柴里追貶庾后曰夫人六月遣使拜百濟王

通志晉紀卷第十一
五
餘句爲鎮軍將軍領樂浪太守戊子前護軍將軍庾希
舉兵反自海陵入京口晉陵太守卞耽奔于曲阿秋七
月壬辰桓溫遣東海內史周少孫討希擒之斬于建康
市乙未立會稽王昌明爲皇太子皇子道子爲琅邪王
領會稽內史是日帝崩于去木堂時年五十二葬高平陵
廟號太宗遺詔以桓溫輔政依諸葛亮王導故事帝少
有風儀善容止留心典籍不以居處爲意凝塵滿席湛
如也嘗與桓溫及武陵王卍同載遊版橋溫遽令鳴鼓
吹角車馳卒奔欲觀其所爲晞大恐求下車而帝安然

無懼色溫由此憚服溫旣仗文武之任屢建大功加以
廢立威振內外帝雖處尊位拱默守道而已常恐廢黜
先是熒惑入太微尋而海西廢及帝立熒惑又入太微
帝甚惡焉時中書郎郗超在直帝乃引入謂曰命之脩
短本所不計故當無復近日事邪超曰大司馬臣溫方
內固社稷外恢經略非常之事臣以百口保之及超請
急省其父帝謂之曰致意尊公家國之事遂至於此由
吾不能以道匡衛愧歎之深言何能喻因詠庾闡詩云
志士痛朝危忠臣哀主辱遂泣下霑襟帝雖神識恬暢

而無濟世大略故謝安稱爲惠帝之流清談差勝耳沙
門支道林嘗言會稽有遠體而無遠神謝靈運迹其行
事亦以爲赧獻之輩云

簡文帝咸安三年

孝武皇帝諱曜字昌明簡文帝第三子也興寧三年七
月甲申初封會稽王咸安二年秋七月己未立爲皇太
子是日簡文帝崩太子即皇帝位詔大赦天下與民更
始六月甲寅追尊皇妣會稽王妃曰順皇后冬十月丁
卯葬簡文皇帝于高平陵十一月甲午妖賊盧悚晨入

殿庭遊擊將軍毛安之等討擒之是歲三吳大旱人多
餓死詔所在振給苻堅陷仇池執秦州刺史楊世

寧康元年春正月己丑朔改元二月大司馬桓溫來朝
三月癸丑詔除丹楊竹格等四桁稅夏五月旱秋七月
己亥使持節侍中都督中外諸軍事丞相錄尚書大司
馬揚州牧平北將軍徐亮二州刺史南郡公桓溫薨庾
戌進右將軍桓豁爲征西將軍以江州刺史桓沖爲中
軍將軍都督揚豫江三州諸軍事揚州刺史鎮姑孰八
月壬子崇德太后臨朝攝政九月苻堅將楊安寇成都

丙申以尚書僕射王彪之爲尚書今吏部尚書謝安爲
尚書僕射吳國內史刁彝爲北中郎將徐亮二州刺史
鎮廣陵復置光祿勳大司馬少府官冬十月西平公張
天錫貢方物十一月苻堅將楊安陷梓潼及梁益二州
刺史周仲孫帥騎五千南道

二年春正月癸未朔大赦追封謚故會稽世子郁爲臨
川獻王己酉北中郎將徐亮二州刺史刁彝卒二月癸
丑以丹楊尹王坦之爲北中郎將徐亮二州刺史丁巳
有星孛于女虛三月丙戌彗星見於氐夏四月壬戌皇

太后詔以水旱併臻百姓失業其二吳義興晉陵及
稽遭水之縣尤甚者全除一年租布其次聽除半年受
振貸者即以賜之五月蜀人張育自號蜀王帥衆圍成
都遣使稱藩秋七月涼州地震山崩苻堅將鄧羌攻張
育滅之八月以長秋將建權停婚姻九月丁丑有星孛
于天市冬十一月己酉天門蝥賊攻郡太守王匪死之
征西將軍桓豁遣師討平之長城人錢步射錢弘等作
亂吳興太守朱序討平之癸酉威遠將軍桓石虔破苻
堅將姚萇於墊江

三年春正月辛亥大赦夏五月丙午北中郎將徐兗二
州刺史藍田侯王坦之卒甲寅以中軍將軍揚州刺史
桓冲爲鎮北將軍徐州刺史鎮丹徒尚書僕射謝安領
揚州刺史秋八月癸巳立皇后王氏大赦加文武位一
等九月帝講孝經冬十月癸酉朔日有蝕之十二月甲
申神虎門災癸未皇太后詔以日蝕告變水旱不適其
賜百姓窮者米五斛癸巳帝釋奠于中堂祠孔子以
顏回配

太元元年春正月壬寅帝加元服見于太廟皇太后歸
政甲辰大赦改元丙午帝始臨朝以征西將軍桓豁爲
征西大將軍領軍將軍郗愔爲鎮軍大將軍中軍將軍
桓冲爲車騎將軍加尚書僕射謝安中書監錄尚書事
甲子謁建平等四陵夏四月癸丑地震甲寅詔大赦與
民更始其文武位各增一等六月封河間王欽子範之
爲章武王秋九月苻堅將苟萇陷涼州屬刺史張天錫
盡有其地乙巳除度田收租之制公王以下口稅米三
斛蠲在役之身冬十月移淮北流人於淮南十一月己
巳朔日有蝕之詔太官徹膳十二月苻堅使其將苻洛

攻代執代王什翼犍

二年春正月繼絕世紹功三月以兗州刺史未序爲
南中郎將梁州刺史監沔中諸軍鎮襄陽閏月壬午地
震甲申暴風折木發屋夏四月丙酉雨雹五月丁丑地
震六月己巳暴風揚沙石林邑貢方物秋七月己卯老
人星見八月壬辰車騎將軍桓沖來朝丁未以尚書僕
射謝安爲司徒丙辰使持節都督荆梁寧益交廣六州
諸軍事荆州刺史征西大將軍桓豁卒冬十月辛丑以
車騎將軍桓沖都督荆江梁益寧交廣七州諸軍事領

護南蠻校尉荆州刺史尚書王蘊爲徐州刺史督
晉陵諸軍征西司馬謝玄爲兗州刺史廣陵相監江
諸軍壬寅散騎常侍左光祿大夫尚書令王彪之卒十
二月庚寅以尚書王劭爲尚書僕射

三年春二月乙巳作新宮帝移居會稽王邸三月乙丑
雷雨暴風發屋折木夏五月庚午陳留王曹恢薨六月
大水秋七月辛巳帝入新宮乙酉老人星見南方

四年春正月辛酉大赦郡縣遭水旱者減租稅丙子謁
建平等七陵二月丙午苻堅使其子之攻陷襄陽執南

中郎將朱序又陷順陽三月大疫壬戌詔以疆場多虞
事兼平日又年穀不登百姓匱乏其詔御所供事從儉
約九親供給衆官廩俸權可減半凡諸役費自非軍國
事要皆宜停省以周時務癸未使右將軍毛武生帥衆
伐蜀夏四月苻堅將韋鍾陷魏興太守吉挹死之五月
苻堅將句難彭超陷盱眙高密內史毛璪之爲賊所執
六月大旱戊子征虜將軍謝玄及超難戰于淝川大破
之秋八月丁亥以左將軍王蘊爲尚書僕射乙未暴風
揚砂石九月盜殺建安太守傅湛冬十二月己酉朔日
有食之

五年春正月乙巳謁崇平陵夏四月大旱癸酉大赦
歲刑以下五月大水以司徒謝安爲衛將軍儀同三司
六月甲寅震含章殿四柱并殺內侍一人甲子以此歲
荒儉大赦自太元三年以前逋租宿債皆蠲除之其鰥
寡窮獨孤老不能自存者人賜米五斛丁卯以驃騎將
軍琅邪王道子爲司徒秋九月癸未皇后王氏崩冬十
月九真太守李遜據交州反十一月乙酉葬定皇后于
隆平陵

六年春正月帝初奉佛法立精舍於殿內引諸沙門以居之丁酉以尚書謝石爲尚書僕射初置督運御史官夏六月庚子朔日有食之揚荆江三州大水己巳改制度減煩費損吏士負七百人秋七月丙子大赦五歲刑已下甲午交阯太守杜瑗斬李遜交州平大饑冬十一月己亥以鎮軍大將軍郗愔爲司空會稽人檀元之反自號安東將軍鎮軍參軍謝謁之討平之十二月甲辰苻堅遣其襄陽太守閻震寇竟陵襄陽太守桓石虔討擒之

七年春三月林邑范熊遣使貢方物秋八月癸卯大赦九月東夷五國遣使來貢方物苻堅將都貴焚燒沔北田穀畧襄陽百姓而去冬十月丙子雷

八年春二月癸未黃霧四塞三月始興南康廬陵大水平地五丈丁巳大赦夏五月輔國將軍楊亮伐蜀拔五城擒苻堅將魏光秋七月鷹揚將軍郭洽及苻堅將張崇戰于武當大敗之八月苻堅帥衆渡淮遣征討都督謝石冠軍將軍謝玄輔國將軍謝琰西中郎將桓伊等距之九月詔司徒琅邪王道子錄尚書六條事冬十月

苻堅弟融陷壽春乙亥諸將及苻堅戰於肥水大破之
俘斬數萬計獲堅輿輦及雲母車十一月庚申詔衛將
軍謝安勞旋師于金城壬子立陳留王世子靈誕為陳
留王十二月庚午以寇難初平大赦以中軍將軍謝石
為尚書令開酒禁始增百姓稅米口五石前句町王翟
遼皆苻堅舉兵於淮南慕容垂自鄴與遼合遂攻堅子
暉於洛陽仇池公楊世奔還隴右遣使稱藩

九年春正月庚子封武陵王孫寶為臨川王戊午立新
寧王晞子遵為新寧王辛亥謁建平平等四陵龍驤將軍

劉牢之克譙城車騎將軍桓冲部將郭寶伐新城魏興
上庸三郡降之二月辛巳使持節都督荆江梁寧益交
廣七州諸軍事車騎將軍荊州刺史桓冲卒慕容垂自
洛陽與翟遼攻苻堅子丕於鄴三月以衛將軍謝安為
太保苻堅比地長史慕容泓平陽太守慕容超並起兵
背堅夏四月己卯增置太學生百人封張天錫為西平
公使竟陵太守趙統伐襄陽克之苻堅將姚萇背堅起
兵於北地自立為王國號秦六月癸丑朔崇德皇太后
褚氏崩慕容泓為其叔父冲所殺冲自稱皇太弟秋七

月戊戌遣兼司空高密王純之脩謁洛陽五陵己酉葬
康獻皇后于崇平陵百濟遣使來貢方物苻堅及慕容
冲戰于鄭西堅師敗績八月戊寅司空郝愔薨九月辛
卯前鋒都督謝玄攻苻堅將兗州刺史張崇于鄆城克
之甲午加大保謝安大都督揚江荆司豫徐兗青冀幽
并梁益雍涼十五州諸軍事冬十月辛亥朔日有蝕之
丁巳河間王曇之薨乙丑以玄象垂度大赦庚午立前
新蔡王晃弟崇為新蔡王苻堅青州刺史苻朗率眾來
降十二月苻堅將呂光稱制于河右自號酒泉公慕容
冲僭即皇帝位于阿房

十年春正月甲午謁諸陵二月立國學蜀郡太守任權
斬苻堅益州刺史李平益州平三月滎陽人鄭燮以郡
來降苻堅國亂使使奉表請迎龍驤將軍劉牢之及慕
容垂戰于黎陽王師敗績夏四月丙辰劉牢之與沛郡
太守周次及垂戰于五橋澤王師又敗績壬戌大保謝安
帥眾救苻堅五月大水苻堅留太子宏守長安奔于五
將山六月宏來奔慕容冲入長安秋七月苻丕自枋頭
西走龍驤將軍檀玄追之為丕所敗旱饑丁巳老人星

見八月甲午大赦丁酉使持節侍中中書監大都督十
五州諸軍事衛將軍太保謝安薨庚子以琅邪王道子
為都督中外諸軍事是月姚萇殺苻堅而僭即皇帝位
九月呂光據姑臧自稱涼州刺史苻丕僭即皇帝位于
晉陽冬十月丁亥論淮肥之功追封謝安廬陵郡公封
謝石南康公謝玄康樂公謝琰望蔡公桓伊永脩公自
餘封拜各有差是歲乞伏國仁自稱大單于秦河二州
牧

十一年春正月辛未慕容垂僭即皇帝位于中山壬午

翟遼襲黎陽執太守滕恬之乙酉謁諸陵慕容冲將許
木末殺慕容冲於長安三月大赦太山太守張願以郡
叛降于翟遼夏四月以百濟王世子餘暉為使持節都
督鎮東將軍百濟王代王拓拔珪始改稱魏癸巳以尚
書僕射陸納為尚書左僕射譙王恬為尚書右僕射六
月己卯地震庚寅以前輔國將軍楊亮為西戎校尉雍
州刺史鎮衛山陵秋八月庚午封孔靖之為奉聖亭侯
奉宣尼祀丁亥安平王邃之薨翟遼寇譙龍驤將軍朱
序擊走之冬十月慕容垂破苻堅於河東丕走東垣揚

威將軍馮該擊斬之傳首京都甲申海西公奔薨死十一月苻丕將苻登僭即皇帝位於隴東

十二年春正月乙巳以豫州刺史朱序爲青兗二州刺史鎮淮陰丁未大赦壬子暴風發屋折木戊午慕容垂寇河東濟北太守溫詳奔彭城翟遼遣子釗寇陳潁朱序擊走之夏四月戊辰尊夫人李氏爲皇太妃己丑雨雹高平人翟暢執太守徐含遠以郡降于翟遼六月癸卯東帛聘颺士戴逵龔玄之秋八月辛巳立皇子德宗爲皇太子大赦增文武位二等大酺五日賜百官布帛

各有差九月戊午復新寧主尊爲武陵王立梁王璿子穌爲梁王冬十一月松滋太守王遐之討翟遼于洛口敗之

十三年夏四月戊午以青兗二州刺史朱序爲持節都督雍梁沔中九郡諸軍事雍州刺史譙王恬之爲鎮北將軍青兗二州刺史夏六月旱乞伏國仁死弟乾歸嗣僞位僭號河南王秋九月翟遼將翟發寇洛陽河南太守郭給距破之冬十二月戊子濤水入石頭毀大桁殺人乙未大風晝晦延賢堂災丙申螽斯百堂客館驃騎

庫皆災已亥加尚書令謝石衛將軍開府儀同三司庚子尚書令衛將軍開府儀同三司謝石薨

十四年春正月癸亥詔淮南所獲俘虜付諸作部者一皆遣散男女自相匹配賜百日廩其沒為軍賞者悉贖出之以襄陽淮南饒沃地各立一縣以居之彭城妖賊劉黎僭稱皇帝於皇立龍驤將軍劉牢之討平之二月扶南獻方物呂光僭號三河王夏四月甲辰彭城王弘之薨翟遼寇滎陽執太守張卓六月壬寅使持節都督荆益寧三州諸軍事荊州刺史桓石虔卒秋七月甲寅宣陽門四柱災八月姚萇襲破苻登獲其僞后毛氏丁亥汝南王羲薨九月庚午以尚書左僕射陸納為尚書令冬十二月乙巳雨木冰

十五年春正月乙亥鎮北將軍譙王恬之薨龍驤將軍劉牢之及翟遼張願戰于太山王師敗績征虜將軍朱序破慕容永於太行二月辛巳以中書令王恭為都督青兗幽并冀五州諸軍事前將軍青兗二州刺史三月己酉朔地震戊辰大赦秋七月丁巳有星孛于北河八月永嘉人李耽舉兵反太守劉懷之討平之己丑京師

地震有星孛于北斗犯紫微河中諸郡及兖州大水龍
驤將軍朱序攻翟遼于滑臺大敗之張願來降九月丁
未以吳郡太守王珣為尚書僕射冬十二月己未地震
十六年春正月庚申改築太廟夏六月慕容永寇河南
太守楊佺期擊破之己未章武王範之薨秋九月癸未
以尚書右僕射王珣為尚書左僕射以太子詹事謝琰
為尚書右僕射新廟成冬十一月姚萇敗苻登于安定
十七年春正月己巳朔大赦除逋租宿債夏四月齊國
內史蔣蛄殺樂安太守辟閭濬據青州及北平原太守

辟閭渾討平之五月丁卯朔日有食之六月癸卯京師
地震甲寅濤水入石頭毀大桁永嘉郡潮水涌起近海
四縣人多死者乙卯大風折木戊午梁王劼薨慕容垂
襲翟釗于黎陽敗之釗奔于慕容永秋七月丁丑太白
晝見八月新作東宮冬十月丁酉太白晝見辛亥都督
荆益寧三州諸軍事荊州刺史王忱卒十一月癸酉以
黃門郎殷仲堪為都督荆益寧三州諸軍事荊州刺史
庚寅徙封琅邪王道子為會稽王封皇子德文為琅邪
王十二月己未地震是歲自秋不雨至于冬

十八年春正月癸卯朔地震二月乙未地又震三月翟
釗寇河南夏六月己亥始興南康廬陵大水深五丈秋
七月旱閏月妖賊司馬徽聚黨於馬頭山劉牢之遣部
將討平之九月丙戌龍驤將軍楊佺期擊氏帥楊佛嵩
于潼谷敗之冬十月姚萇死子興嗣僞位

十九年夏六月壬子追尊會稽王太妃鄭氏為簡文宣
太后秋七月荆徐二州大水傷秋稼遣使振卹之八月
己巳尊皇太后李氏為皇太后宮曰崇訓慕容垂擊慕
容於長子斬之冬十月慕容垂遣其子惡奴寇燕

東平太守韋簡及垂弟尹國戰于平陸簡死之是歲苻
登為姚興所殺登太子崇奔于湟中僭稱皇帝

二十年春正月作宣太后廟甲寅散騎常侍光祿大夫
開府儀同三司尚書令陸納卒三月庚辰朔日有蝕之
夏六月荆徐二州大水十一月魏王拓拔珪擊慕容垂
子寶于忝谷敗之

二十一年春正月造清暑殿三月慕容垂攻平城拔之
夏四月新作永安宮丁卯雨雹慕容垂死子寶嗣僞位
五月甲子以望蔡公謝琰為尚書左僕射大水六月呂

光僭即天王位秋九月庚申帝崩于清暑殿時年三十
五葬隆平陵帝幼稱聰悟簡文之崩也時年十歲至晡
不臨左右進諫荅曰哀至則哭何常之有謝安嘗歎以
為精理不減先帝既威權已出雅有人主之量既而溺
於酒色殆為長夜之飲末年長星見帝心甚惡之於華
林園舉酒祝之曰長星勸汝一杯酒自古何有萬歲天
子邪太白連年晝見地震水旱為變者相屬醒日既少
而傍無正人竟不能改焉時張貴人有寵年幾三十帝
戲之曰汝以年當廢矣貴人潛怒向夕帝醉遂寤出言

道子昏惑元顯專權竟不推其罪人初簡文帝見一
晉柞盡昌明及帝之在孕也李太后夢神人謂之曰汝
生男以昌明為字及產東方始明因以為名焉簡文帝
後悟乃流涕及為清暑殿有識者以為清暑反為楚聲
夜楚之徵也俄而帝崩晉柞自此傾矣

孝武帝寧康三年太元二十一年即位二十四年

女皇帝諱德宗字德宗孝武帝長子也太元十二年八

月辛巳立為皇太子二十一年九月庚申孝武帝崩辛

酉太子即皇帝位大赦癸亥以司徒會稽王道子為太

傳攝政冬十月甲申葬孝武皇帝于隆平陵大雪
隆安元年春正月己亥朔帝加元服改元增文武位一
等太傅會稽王道子稽首歸政以尚書左僕射王珣為
尚書令領軍將軍王國寶為尚書左僕射二月呂光將
禿髮烏孤自稱大都督大單于國號南涼擊光將竇苟
于金昌大破之甲寅尊皇太后李氏為太皇太后戊午
立皇后王氏三月呂光子纂為乞伏乾歸所敗光建康
太守段業自號涼州牧慕容寶敗魏師于薊夏四月甲
戌兗州刺史王恭豫州刺史庾楷舉兵以討尚書左僕

射王國寶建威將軍王緒為名甲申殺國寶及緒以
于恭恭乃罷兵戊子大赦五月前司徒長史王廞以吳
郡反王恭討平之慕容寶將慕容詳僭即皇帝位于中
山寶奔黃龍秋八月呂光為其僕射楊軌散騎常侍郭
曆所攻光子纂擊走之九月慕容寶將慕容麟斬慕容
詳于中山因僭即皇帝位冬十月慕容麟為魏師所敗
二年春三月龍舟二災夏五月蘭汗弒慕容寶而自稱
大將軍昌黎王秋七月慕容寶子盛斬蘭汗僭稱長樂
王攝天子位兗州刺史王恭豫州刺史庾楷荊州刺史

殷仲堪廣州刺史桓玄南蠻校尉楊佺期等舉兵反八月江州刺史王愉奔于臨川丙子寧朔將軍鄧啓及慕容德將慕容法戰于管城王師敗績丙子慕容盛僭即皇帝位於黃龍桓玄大敗王師于白石九月辛卯加太傅會稽王道子黃鉞遣征虜將軍會稽王世子元顯前將軍王珣右將軍謝琰討桓玄等己亥破庾楷于牛渚丙午會稽王道子屯中堂元顯守石頭己酉前將軍王珣守比郊右將軍謝琰備宣陽門輔國將軍劉牢之次新亭使子敬宣擊敗恭恭奔曲阿長塘湖湖尉收送京

自斬之於是太常殷茂喻仲堪及桓玄等走于尋陽又十月新野言騶虞見丙子大赦壬午仲堪等盟于尋陽推桓玄爲盟主十一月以琅邪王德文爲衛將軍開府儀同三司領軍將軍王雅爲尚書左僕射十二月己丑魏王珪僭即尊位年號天興京兆人韋禮帥襄陽流人叛降于姚興己酉前新安太守杜炯反于京口會稽王世子元顯討斬之禿髮烏孤自稱武威王

二年春正月辛酉封宗室蘊爲淮陵王二月甲辰河間王國鎮薨林邑范達陷日南九真遂寇交阯太守杜瑗

討破之段業自稱涼王仇池公楊盛遣使稱藩獻方物
三月己卯追尊所生陳夫人為德皇太后夏四月乙未
加尚書令王珣衛將軍以會稽王世子元顯為揚州刺
史六月戊子以琅邪王德文為司徒慕容德陷青州害
龍驤將軍辟閭渾遂僭即皇帝位于廣固秋八月禿髮
烏孤死其弟利鹿孤嗣偽位冬十月姚興陷洛陽執河
南太守辛恭靜十一月甲寅妖賊孫恩陷會稽內史王
凝之死之吳國內史桓謙臨海太守新蔡王崇義興太
守魏隱並棄官而遁吳興太守謝邈永嘉太守司馬逸
皆遇害遣衛將軍謝琰輔國將軍劉牢之逆擊走之十

二月桓玄襲江陵荊州刺史殷仲堪南蠻校尉楊佺期
並遇害呂光立其太子紹為天王自號太上皇是日光
死呂纂弒紹而自立是歲荊州大水平地三丈

四年春正月乙亥大赦二月己丑有星孛于奎婁進至
紫微三月彗星見于太微夏四月地震孫恩寇硤口五
月丙寅散騎常侍衛將軍東亭侯王珣卒己卯會稽內
史謝琰為孫恩所敗死之恩轉寇臨海六月庚辰朔日
有食之旱輔國司馬劉裕破恩于南山恩將盧循陷廣

陵死者三千餘人以琅邪王師何澄爲尚書左僕射秋
七月壬子太皇太后李氏崩丁卯大赦是月姚興伐乞
伏乾歸降之八月丁亥尚書右僕射王雅卒壬寅葬文
太后于脩平陵九月癸丑地震冬十一月寧朔將軍高
雅之及孫恩戰於餘姚王師敗績以揚州刺史元顯爲
後將軍開府儀同三司都督揚豫徐兗青幽冀并荆江
司雍梁益交廣十六州諸軍事前將軍劉牢之爲鎮北
將軍封元顯子彥璋爲東海王十二月戊寅有星孛于
天市是歲北涼段業燉煌太守李暠自爲秦涼二州牧

涼公年號庚子

五年春二月丙子孫恩復寇浹口呂超弒呂纂以其兄
隆僭即僞位三月甲寅衆星西流歷太微夏五月孫恩
寇吳國內史袁山松死之沮渠彥孫殺段業自號大都
督北涼州牧六月甲戌孫恩至川徒乙亥內外戒嚴百
官入居于省冠軍將軍高素右衛將軍張崇之守石頭
輔國將軍劉襲柵斷淮右丹楊司馬恢之戍南岸冠
軍將軍桓謙輔國將軍司馬允之游擊將軍毛邃備白
石左衛將軍王嘏領軍將軍孔安國屯中堂皇徵豫州

刺史譙王尚之衛京師寧朔將軍高雅之擊孫恩於廣陵之郁洲為賊所執秋七月興弒慕容盛盛叔父熙盡誅段氏因僭稱尊號九月隆之降于姚興冬十月姚興帥師侵魏大敗而旋是饑禁酒

元興元年春正月庚午朔太驃騎大將軍征討大都督鎮鋒前將軍譙王尚之為後部討桓玄二月丙午帝戎服餞元顯于西池丁巳遣兼中齊王柔之以騶虞幡宣告荆江二州丁卯桓玄敗一師于姑孰譙王尚之齊

王柔之並死之以右將軍呂隱之為都督交廣二州諸軍事廣州刺史三月己巳劉平之叛降于桓玄辛未王師敗績于新亭驃騎大將軍會稽王世子元顯東海王彥璋冠軍將軍毛泰游擊將軍毛邃並遇害壬申桓玄自為侍中丞相錄尚書事以但謙為尚書僕射遷太傅會稽王道子于安城玄俄又稱太尉揚州牧總百揆以琅邪王德文為太宰臨海太守辛景擊孫恩斬之是月禿髮利鹿孤死弟檀嗣位秋七月乙亥新蔡王崇為其奴所害八月庚子尚之下舍災冬十月冀州刺

史劉軌叛奔于慕容德十二月庚申會稽王道子為桓
玄所害曲赦廣陵彭城大逆以下

二年春二月辛丑建威將軍劉和破徐道覆于東陽乙
卯桓玄自稱大將軍丁巳冀州刺史孫無終為桓玄所
害夏四月癸巳朔日有食之秋八月玄又自號相國楚
王九月南陽太守庾亮起義兵為玄所敗冬十一月壬
午玄遷帝于永安宮癸未移太廟神主于琅邪國十二
月壬辰玄篡位以帝為平固王立其女帝蒙塵于尋陽
三年春二月帝在尋陽庚寅夜冰入石頭漂殺人戶

乙卯建武將軍劉裕帥沛國劉毅東海何無忌等舉義
兵丙辰斬桓玄所署徐州刺史桓脩于京口青州刺史
桓弘于廣陵丁巳義兵濟江三月戊午劉裕斬玄將吳
甫之于江乘斬皇甫敷於羅落己未玄眾潰而逃庚申
劉裕置留臺具百官壬戌桓玄司徒王謐推劉裕鎮軍
將軍徐州刺史都督揚徐兗豫青冀幽并八州諸軍事
假節劉裕以謐領揚州刺史錄尚書事辛酉劉裕誅尚
書左僕射王愉愉子荊州刺史綏司州刺史溫詳辛未
桓玄逼帝西上丙戌密詔以幽逼於玄萬機虛曠令武

陵王遵依舊典承制總百官行事加侍中餘如故并大赦謀反大逆已下惟桓玄一祖之後不宥夏四月己丑大將軍武陵王遵稱制總萬機庚寅帝至江陵庚戌輔國將軍何無忌振武將軍劉道規及桓玄將庾稚何澹之戰于湓口大破之玄復逼帝東下五月癸酉冠軍將軍劉毅及桓玄戰于崢嶸洲又破之己卯帝復幸江陵辛巳荊州別駕王康產南郡太守王騰之奉帝扈于南郡壬午督護馮遷斬桓玄於貊盤洲秉輿反正于江陵甲申詔曰姦凶篡逆自古有之朕不能武遏杜漸以致

播越賴鎮軍將軍裕英略奮發忠勇絕世冠軍將軍毅等誠心宿著協同嘉謀義聲旣振士庶效節社稷載安四海齊慶其大赦天下凡諸畏逼事屈逆命者一無所問戊寅奉神主入于太廟閏月己丑桓玄故將揚武將軍桓振陷江陵劉毅何無忌退守尋陽帝復蒙塵于賊營六月益州刺史毛璩討僞梁州刺史桓希斬之秋七月戊申永安皇后何氏崩八月癸酉祔葬穆帝章皇后于永平陵九月前給事中刁騏秘書丞王邁之謀反伏誅冬十月盧循寇廣州刺史吳隱之爲循所敗執始興

相阮腆之而還慕容德死兄子超嗣僞位

義熙元年春正月帝在江陵南陽太守魯宗之起義兵襲破襄陽己丑劉毅次于馬頭桓振以帝屯于江津辛卯宗之破振將溫楷于柞溪進次紀南爲振所敗振武將軍劉道規擊桓謙走之乘輿反正帝與琅邪王幸道規舟戊戌詔大赦改元唯玄振一祖及同黨不在原例賜百姓爵人二級鰥寡孤獨穀人五斛大酺五日二月丁巳留臺備乘輿法駕迎帝於江陵弘農太守戴寧之建威主簿徐惠子等謀反伏誅平西參軍譙縱害平西

將軍益州刺史毛璩以蜀叛三月桓振復襲江陵荊州刺史司馬休之奔于襄陽建威將軍劉懷肅討振斬之帝至自江陵乙未百官詣闕請罪詔曰此非諸卿之過其還率職戊戌舉章皇后哀三日臨于西堂劉裕及何無忌等抗表遜位不許庚子以琅邪王德文爲大司馬武陵王遵爲太保加鎮軍將軍劉裕爲侍中車騎將軍都督中外諸軍事甲辰詔常所供奉可籌量減省夏四月劉裕旋鎮京口戊辰餞于東堂夏五月癸未禁綃扇及擣菹游擊將軍章武王秀益州刺史司馬軌之謀反

伏誅桓玄故將桓亮苻宏刁預寇湘州守將擊走之秋
八月甲子封臨川王子脩之爲會稽王冬十一月乞伏
乾歸伐仇池仇池公楊盛大破之是歲西涼李暠遣使
奉表稱藩

二年春正月益州刺史司馬榮期擊譙縱將譙子明于
白帝破之夏五月封高密王子法蓮爲高陽王秋七月
梁州刺史楊孜敬有罪伏誅冬十月論匡復之功封車
騎將軍劉裕爲豫章郡公撫軍將軍劉毅南平郡公右
將軍何無忌安成郡公自餘封賞各有差乙亥以左將

軍孔安國爲尚書左僕射十二月盜殺零陵太守阮野
三年春二月己酉車騎將軍劉裕來朝誅東陽太守殷
仲文南蠻校尉殷叔文晉陵太守殷道叔永嘉太守駱
球己丑大赦除酒禁夏五月大水六月姚興將赫連勃
勃僭稱天王于朔方國號夏秋七月戊戌晦日有食之
汝南王遵之有罪伏誅八月遣冠軍將軍劉敬宣持節
監征蜀諸軍事冬十一月赫連勃勃大敗禿髮儁檀儁
檀奔于南山是歲高雲馮跋殺慕容熙雲僭即帝位
四年春正月甲辰以琅邪王德文領司徒車騎將軍劉

裕爲揚州刺史錄尚書事庚申侍中太保武陵王遵薨
夏四月散騎常侍尚書左僕射孔安國卒甲午加吏部
尚書孟昶尚書左僕射冬十一月癸丑雷梁州刺史楊
思平有罪棄市辛卯大風拔樹是月禿髮傉檀僭即涼
王位十二月陳留王曹靈誕薨

五年春正月辛卯大赦庚戌以撫軍將軍劉毅爲衛將
軍開府儀同三司加輔國將軍何無忌鎮南將軍戊戌
尋陽地震二月慕容超將慕容興宗寇宿豫陽平太守
劉千載南陽太守趙元並爲賊所執三月乙亥大雪平

地數尺車騎將軍劉裕帥師伐慕容超夏六月丙寅辰
于太廟劉裕大破慕容超于臨朐秋七月姚興將乞伏
乾歸僭稱西秦王於苑川九月戊辰離班弒高雲雲將
馮跋攻班殺之跋僭即王位仍號燕冬十月魏清河王
紹弒其主珪

六年春二月丁亥劉裕攻慕容超尅之齊地悉平是月
廣州刺史盧循反寇江州三月禿髮傉檀及沮渠蒙遜
戰于窮泉傉檀敗績壬申鎮南將軍江州刺史何無忌
及循戰于豫章王師敗績無忌死之夏四月青州刺史

諸葛長民兗州刺史劉藩并州刺史劉道憐並入衛京
師五月丙子大風拔木戊子衛將軍劉毅及盧循戰于
桑落洲王師敗績尚書左僕射孟昶懼自殺己未大赦
乙丑循至淮口內外戒嚴大司馬琅邪王德文都督宮
城諸軍事次中堂皇太尉劉裕次石頭梁王珍之屯南
掖門冠軍將軍劉敬宣屯北郊輔國將軍孟懷玉屯南
岸建武將軍王仲德屯越城廣武將軍劉懷默屯建陽
門淮口築柵浦藥園廷尉三壘以距之丙寅震太廟鳴
尾秋七月庚申盧循遁走甲子使輔國將軍王仲德廣
川太守劉鍾河間內史蒯恩等帥衆追之是月盧循寇
荊州刺史劉道規雍州刺史魯宗之等敗之又破徐道
覆于華容賊復走尋陽八月姚興將桓謙寇江陵劉道
規敗之冬十一月蜀賊譙縱陷巴東守將溫祚時延祖
死之十二月壬辰劉裕破盧循于豫章

七年春二月壬午右將軍劉藩斬徐道覆于始興傳首
京師夏四月盧循走交州刺史杜慧度斬之秋七月丁
卯以荊州刺史劉道規爲征西大將軍開府儀同三司
冬十月沮渠蒙遜伐西涼李暠暠與戰敗之

八年春二月丙子以吳興太守孔靖為尚書右僕射三月甲寅山陰地陷四尺有聲如雷夏五月乞伏公府弒乞伏乾歸乾歸子熾盤誅公府僭即偽位六月以平北將軍魯宗之為鎮北將軍秋七月甲午武陵王季度薨庚子征西大將軍劉道規卒八月皇后王氏崩辛亥高密王純之薨九月癸酉葬僖皇后于休平陵己卯太尉劉裕害右將軍兗州刺史劉藩尚書左僕射謝混庚辰裕矯詔以克殄凶黨大赦天下唯劉毅不在其例普增文武位一等其有孝順忠義隱滯遺逸必令聞達己丑

劉裕帥師討毅裕參軍王鎮惡陷江陵城毅自殺冬十一月沮渠蒙遜僭號西河王十二月以西陵太守朱齡石為建威將軍益州刺史帥師伐蜀分荊州十郡置湘州是歲廬陵南康地四震

九年春三月丙寅劉裕害前將軍諸葛長民及其弟輔國大將軍黎民從弟寧朔將軍秀之三月戊寅加劉裕鎮西將軍豫州刺史林邑范胡達寇九真交州刺史杜慧度斬之夏四月壬戌罷臨沂湖熟皇后脂澤田四十頃以賜貧人弛湖池之禁封鎮北將軍魯宗之為南陽

郡公秋七月朱齡石克成都斬譙縱益州平九月封劉裕次子義真為桂陽公冬十二月安平王球之薨是歲高句麗倭國及西南夷銅頭大帥並獻方物十年春三月戊寅地震夏六月乞伏熾盤帥師伐禿髮得檀滅之秋七月淮北大風壞廬舍九月丁巳朔日有蝕之林邑遣使獻方物是歲城東府

十一年春正月荊州刺史司馬休之雍州刺史魯宗之並舉兵貳於劉裕裕帥師討之庚午大赦丁丑以吏部尚書謝裕為尚書左僕射二月丁未姚興死子泓嗣偽

位三月辛巳淮陵王蘊薨壬午劉裕及休之戰於江津休之敗奔襄陽夏四月乙卯青冀二州刺史劉敬宣為其參軍司馬道賜所害五月甲申彗星二見甲午休之宗之出奔于姚泓論平蜀功封劉裕子義隆彭城公朱齡石豐城公己酉霍山崩出銅鍾六枚秋七月丙戌京師大水壞太廟辛亥晦日有蝕之八月丁未尚書左僕射謝裕卒以尚書右僕射劉穆之為尚書左僕射九月己亥大赦

十二年春正月姚泓使其將魯軌寇襄陽雍州刺史趙

倫之擊走之二月加劉裕中外大都督夏六月赫連勃勃攻姚泓秦州陷之己酉新除尚書令都鄉亭侯劉柳卒秋八月劉裕及琅邪王德文帥衆伐姚泓丙午大赦冬十月丙寅姚泓將姚光以洛陽降己丑遣兼司空高密王恢之脩謁五陵

十三年春正月甲戌朔日有蝕之二月李暠死其子歆嗣僞位爲涼州牧涼公三月龍驤將軍王鎮惡大破姚泓將姚紹于潼關夏劉裕敗魏將鵝青于河曲斬青裨將阿薄干是月李歆大敗沮渠蒙遜于鮮支澗夏五月

劉裕克潼關丁亥會稽王脩之薨六月癸亥林邑獻馴象白鸚鵡秋七月劉裕克長安執姚泓收其犂器歸諸京師南海賊徐道期陷廣州始興相劉謙之討平之冬十二月辛未左僕射前將軍劉穆之卒

十四年春正月辛巳大赦青州刺史沈田子害龍驤將軍王鎮惡于長安夏六月劉裕爲相國進封宋公冬十月以李歆爲鎮西將軍封酒泉公十一月赫連勃勃大敗王師于青泥北雍州刺史朱齡石焚長安宮殿奔于潼關尋又大潰齡石死之十二月戊寅帝崩于東堂時

年三十七葬休平陵帝不慧自少及長口不能言雖寒暑之變無以辨也凡所動止皆非已出故桓玄之篡因此獲全初識云昌明之後有二帝劉裕將為禪代故密使王韶之縊帝而立恭帝以應二帝云

安帝隆安五年元興三年義熙十四年即位二十二年

恭帝諱德文字德文安帝母弟也初封琅邪王歷中軍將軍散騎常侍衛將軍開府儀同三司加侍中領司徒錄尚書六條事先興初遷車騎大將軍桓玄執政進位

太宰加衮冕之服綠綬綬玄篡位以帝為石陽縣公與安帝俱居尋陽及玄敗隨至江陵玄死桓振奄至躍馬奮戈直至階下瞋目謂安帝曰臣門戶何負國家而屠滅若是帝乃下牀謂振曰此豈我兄弟意邪振乃下馬致拜振平復為琅邪王又領徐州刺史尋拜大司馬領司徒加殊禮義熙五年置左右長史司馬從事中郎四人加羽葆鼓吹十二年詔帝與太尉裕並得辟召掾屬時太尉裕都督中外諸軍事詔曰大司馬地隆任重親賢莫二雖府受節度可身無致敬劉裕之北征也帝上

疏請帥所蒞啓行戎路脩敬山陵朝廷從之乃與裕俱發及有司以即戎不得奉辭陵廟帝復上疏乞展情筵遂許之及姚泓滅歸于京都十四年十二月戊寅安帝崩劉裕矯稱遺詔以帝入纂大統是日即皇帝位大赦元熙元年春正月壬辰朔改元以山陵未厝不朝會立皇后褚氏甲午徵劉裕還朝戊戌有星孛于太微西藩庚申葬安皇帝于休平陵帝受朝懸而不樂以驃騎將軍劉道憐爲司空秋八月劉裕移鎮壽陽以劉懷慎爲前將軍北徐州刺史鎮彭城九月劉裕自解揚州冬十

月乙酉裕以其子桂陽公義真爲揚州刺史十一月丁亥朔日有蝕之十二月辛卯裕加殊禮己卯太史奏黑龍四見于東方

二年夏六月壬戌劉裕至于京師傅亮承裕密旨諷帝禪位草詔請帝書之帝欣然謂左右曰晉氏久已失之今復何恨乃書赤紙爲詔甲子遂遜于琅邪第劉裕以帝爲零陵王居于秣陵行晉正朔車旗服色一如其舊有其文而不備其禮帝自是之後深慮禍機褚后常在帝側飲食所資皆出褚后故宋人莫得伺其隙宋永初

二年九月丁丑裕使褚后兄叔度請后有間兵人踰垣而入弒帝于內房時年二十六謚恭皇帝葬冲平陵帝幼時性頗忍急及在藩國曾令善射者射馬爲戲旣而有人云馬者國姓而自殺之不祥之甚帝亦悟甚悔之其後復深信浮屠道鑄貨千萬造丈六金像親於瓦官寺迎之步從十許里安帝旣不慧帝每侍左右消息温涼寢食之節以恭謹聞時人稱焉始元帝以丁丑歲稱晉王置宗廟使郭璞筮之云享二百年自丁丑至禪代之歲年在庚申爲一百四歲然丁丑始係西晉庚申終入宋年所餘惟一百有二歲耳璞蓋以百二之期促故婉而倒之爲二百也

恭帝元熙二年

右自元帝中興至恭帝遜位于宋凡十一帝一百四年是爲東晉通西晉共十八帝合一百五十六年而禪于宋

晉紀第十下

通志十下

